

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew u Jerzy Buzek (Brussell, il-Belġju)

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— thassar id-deċiżjoni tal-President tal-Parlament Ewropew, Jerzy Buzek, tat-2 ta' Marzu 2010, li timponi fuq ir-rikorrent it-telf tal-jedd għall-allowance ta' sussistenza ta' kuljum għal għaxart'ijiem, kif ukoll id-deċiżjoni tal-bureau tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Marzu 2010 u tal-President tal-Parlament Ewropew tal-31 ta' Awwissu 2011, li jiddikjaraw bħala inammissibbli t-talba tar-rikorrent għal immunità parlamentari; u

— alternattivament, tiddikjara li l-ebda waħda mid-deċiżjonijiet suesposti ma hija valida jew li qatt ma kellha ssir.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka erba' motivi.

- (1) L-ewwel motiv jallega ksur tal-Artikolu 8 tal-Protokoll (Nru 7) dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea (ĠU 2010 C 84, p. 99), peress li d-diskors tar-rikorrent tal-24 ta' Frar 2010 sar fil-kwalità tiegħu ta' membru tal-Parlament Ewropew. Bħala tali, id-diskors inkwistjoni għamel punti politiċi u huwa importanti hafna li membru tal-Parlament Ewropew ikun jista' jitkellem b'mod liberu.
- (2) It-tieni motiv jallega ksur tal-libertà tal-espressjoni peress li ma giex ikkunsidrat b'mod xieraq l-Artikolu 9(3) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew (ĠU 2011 L 116, p. 1).
- (3) It-tielet motiv jallega ksur tad-dritt għal qorti indipendenti u imparzjali, kif sancit fl-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali, peress li kull parteċipazzjoni tal-President tal-Parlament fil-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet f'din il-kwistjoni, jew ta' xi haddiehor li kien preżenti matul is-sessjoni plenarja tal-24 ta' Frar 2010 u li kien ifforma opinjoni, tinibixxi lil tali persuna milli tiehu sehem f'dak il-proċess.
- (4) Ir-raba' motiv jallega nuqqas ta' interpretazzjoni korretta tal-Artikolu 152(1) u tal-Artikolu 153 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament Ewropew, peress li s-sanzjonijiet stabbiliti f'din l-aħhar dispożizzjoni għandhom jinqraw fil-kuntest tal-kliem tal-bidu tagħha li huma marbuta ma' każijiet serji ta' diżordni jew sfrattar "... bi ksur tal-prinċipji mniżżla fl-Artikolu 9 ...".

Rikors ippreżentat fl-4 ta' Novembru 2011 — Hassan vs Il-Kunsill

(Kawża T-572/11)

(2012/C 25/106)

Lingwa tal-kawża: il-Franciz

Partijiet

Rikorrent: Samir Hassan (Damasku, is-Sirja) (rappreżentanti: E. Morgan de Riverly u E. Lagathu, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla, abbażi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE):
 - id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/515/PESK, tat-23 ta' Awwissu 2011, li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/273/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja, sa fejn din iżżid lil Samir Hassan mal-lista li tidher fl-Anness tal-Imsemmija Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/273/PESK, tad-9 ta' Mejju 2011, dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja;
 - ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 843/2011, tat-23 ta' Awwissu 2011, li jimplementa r-Regolament (UE) Nru 442/2011 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja, sa fejn iżid lil Samir Hassan mal-lista li tidher fl-Anness II tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 442/2011, tad-9 ta' Mejju 2011, dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja;
- tikkumpensa, abbażi tal-Artikoli 268 u 340 TFUE, id-danni kkawżati lil S. Hassan permezz tat-tehid kontrih tal-miżuri restrittivi msemmija iktar 'il fuq, kif ġej:
 - tirrikonoxxi r-responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għad-danni materjali subiti u futuri u d-danni morali;
 - tordna l-hlas tas-somma ta' EUR 250 000 fix-xahar lil S. Hassan, mill-1 ta' Settembru 2011, sabiex jiġi kkompensat għad-danni materjali subiti;
 - tordna l-hlas ta' Euro (1) simbolika lil S. Hassan għad-danni morali subiti, u

- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea jhallas kumpens għad-danni materjali futuri;
- fi kwalunkwe każ, tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż kollha.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinwoka seba' motivi.

- (1) L-ewwel motiv, ibbażat fuq żball manifest tal-Kunsill fl-evalwazzjoni tal-fatti u ta' żball ta' liġi li rriżulta.
- (2) It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, tad-drittijiet tad-difiża u tad-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva.
- (3) It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tad-dritt ta' proprjetà u tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
- (4) Ir-raba' motiv, ibbażat fuq ksur tal-preżunzjoni ta' innocenza tar-rikorrent.
- (5) Il-hames motiv, ibbażat fuq ksur mill-Kunsill tal-linji gwida tiegħu fuq l-implementazzjoni u l-evalwazzjoni ta' miżuri restrittivi fil-kuntest tal-politika barranija u ta' sigurtà komuni.
- (6) Is-sitt motiv, ibbażat fuq użu hażin ta' poter imwettaq mill-Kunsill.
- (7) Is-seba' motiv, ibbażat fuq kumpens għad-danni kkawżati mill-miżuri illegali mehuda mill-Kunsill.

Rikors ippreżentat fl-4 ta' Novembru 2011 — JAS vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-573/11)

(2012/C 25/107)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: JAS Jet Air Service France (JAS) (Franza) (rappreżentant: T. Gallois, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-5 ta' Awwissu 2011 fil-każ REM 01/2008 inkwantu hija:

- iddeċidiet li ma kienx hemm nuqqas ta' sitwazzjoni partikolari u

- ħadet it-talba għall-mahfra tad-dazji fuq l-importazzjoni li jammontaw għal EUR 1 001 778,20 ippreżentati mill-kumpannija JAS JET AIR SERVICE fl-24 ta' Jannar 2008;

- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinwoka hames motivi.

- (1) L-ewwel motiv huwa bbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, sa fejn il-Kummissjoni applikat motivi ipotetiċi.
- (2) It-tieni motiv huwa bbażat fuq ksur tad-drittijiet tad-difiża inkwantu l-Kummissjoni ma ordnatx lill-amministrazzjoni nazzjonali tipproduċi l-originali jew il-kopji tad-dikjarazzjonijiet tad-dwana, sugġett tat-talba għal mahfra, minkejja li dawn id-dokumenti juru li verifika fiżiku kien twettaq.
- (3) It-tielet motiv huwa bbażat fuq in-natura irregolari tal-istrutturja tal-proċess minhabba bdil fl-oneru tal-prova, fejn il-Kummissjoni, abbażi tad-dikjarazzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali li tipprovdi li d-dikjarazzjonijiet tad-dwana inkwiżtjoni kienu sparixxew, ikkonkludiet li l-prova tista' tiġi prodotta biss meta l-amministrazzjoni doganali tkun fiżikament ivverifikat il-merkanzija. Ir-rikorrenti ssostni li l-Kummissjoni ma tistax iddawwar dan in-nuqqas tal-awtoritajiet nazzjonali għad-detriment tagħha.

- (4) Ir-raba' motiv huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 239 tal-Kodiċi Doganali Komunitarju⁽¹⁾ inkwantu l-Kummissjoni kienet dejqet il-kamp ta' applikazzjoni tal-kunċett ta' "sitwazzjoni partikolari".

- (5) Il-hames motiv huwa bbażat fuq żbalji ta' fatt u żbalji manifesti ta' evalwazzjoni inkwantu l-Kummissjoni kienet ikkonkludiet li ma kienx hemm "sitwazzjoni partikolari" fis-sens tal-Artikolu 239 tal-Kodiċi Doganali, minkejja l-fatt li r-rikorrenti kienet tinsab fl-istess sitwazzjoni bħal dik ta' kumpannija ohra ta' trasport Olandiża li tispedixxi l-merkanzija, fejn is-sitwazzjoni tagħha tqieset mill-Kummissjoni bħala li tikkostitwixxi "sitwazzjoni partikolari".

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992 li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307)